

Установлена первая группа  
инвалидности с 10.12.2015  
по 01.12.2016 (дата)

Причина инвалидности общее  
заболевание  
травм. МРЭК  
(название медико-реабилитационной экспертной комиссии,  
выдавшей удостоверение)

М.П. ОК

(подпись председателя МРЭК)

Продлена (установлена) первая  
группа инвалидности  
с 10.12.2015 по 01.12.2017  
(дата) (дата)

Причина инвалидности общее  
заболевание  
травм. МРЭК Минский обл.

М.П. ОК

(подпись председателя МРЭК)

Продлена (установлена) первая  
группа инвалидности улика  
с 17.11.2015 по бессрочно  
(дата) (дата)

Причина инвалидности общее  
заболевание  
Слуцкая МРЭК

М.П. МРЭК

(подпись председателя МРЭК)

РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ  
УДОСТОВЕРЕНИЕ ИНВАЛИДА

Серия 09 № **0446122**



Леончик  
(фамилия)

Андрей  
(имя)

Владимирович  
(отчество)

Лейт  
(личная подпись)

Предъявитель удостоверения имеет право на  
льготы и скидки при приобретении законода-  
тельством Республики Беларусь для инвалидов  
**опорно-двигатель-  
ный аппарат**  
(название медико-реабилитационной)

МРЭК Минской обл.  
экспертной комиссии, выдавшей удостоверение)

« 19 » ноября 2015 г.  
(дата выдачи)

(подпись председателя МРЭК)

Директор филиала Белгосплана  
**СЛУЦКАЯ**  
**паліклініка**  
 20

**МЕДИЦИНСКАЯ СПРАВКА**  
 о состоянии здоровья

№ Дата 15.01.24 Васильев Владимир Александрович

Классификационный номер 1161020 0040 РВР

Дата рождения 15.10.1920 Пол: мужской/мужской (подчеркнута)

Место жительства г. Слуцк, ул. Ф. М. Бедрашова 59-504

Цель выдачи справки по месту жительства

Перенесенные заболевания (иные внешнеспециальные заболевания)  
грипп по месту жительства

Дополнительные медицинские сведения (результаты медицинских осмотров, обследований, сведения о прививках и прочее)

Формы: 104/1 Р  
 Утверждена: 1. 1978 г. 10.07.1978  
 14.04.2012 14.04.2012 2012 РВР 11 13.04.2012 11 2012

*Хорошо себя чувствует  
 не нуждается в лечении*



*Врачом осмотрен, жалоб нет, в анамнезе перенесенный грипп по месту жительства, в остальном здоров, в настоящее время самочувствие хорошее, в связи с чем выданная справка действительна.*

*Врачом осмотрен в поликлинике и в настоящее время самочувствие хорошее, жалоб нет, в анамнезе перенесенный грипп по месту жительства, в остальном здоров, в настоящее время самочувствие хорошее, в связи с чем выданная справка действительна.*

Врач Васильев Владимир Александрович

Руководитель структурного подразделения  
 (подпись)



*Сосисов И.Б.*

Логотип

Тел: +86-10-83614932

Адрес: 198 Фэнбао Роуд, Пекин, Китай 100600

Пекинская больница Шичжэньтан

Факс: +86-10-83614989

### План лечения:

**ФИО:** Андрей Леончик

**Пол:** Мужской

**Возраст:** 33 года

**Национальность:** белорус

**Диагноз:** повреждение спинного мозга

**Дата:** 24.01.2024

**Консультация врача:** Настоящим письмом мы подтверждаем, что пациент Андрей Леончик после первого успешного лечения в нашей клинике может быть кандидатом на второе лечение в марте-апреле 2024 года. Продолжительность второго лечения составит 3 недели, бюджет - 23 000 долларов США, что включает в себя оплату стандартной палаты для пациентов (рассчитанной примерно на 3 человека), трехкратных инъекций нейральных стволовых клеток, трехкратных инъекций мезенхимных стволовых клеток, медицинского лечения, лабораторных исследований, лекарств, ухода за больным, ежедневных реабилитационных тренировок, помощи с покупками/прачечной и т.д. Питание не включено.

После выписки пациенту необходимо будет принимать лекарства в течение 6 месяцев для поддержания эффекта от лечения, что обойдется примерно в 1500 долларов США.

Ниже приведена 3-недельная программа комплексного лечения, разработанная для его случая:

1. Медикаментозное лечение: улучшение внутренней среды организма, защита нормальных нервных клеток спинного мозга и восстановление нейронных функций (т.е. использование таких лекарств, как ганглиозиды, факторы роста нервов, нейротрофические факторы).
2. Традиционная китайская медицина (ТКМ): способствует регенерации нервных аксонов спинного мозга, облегчает соединение нервов, а также помогает восстановить повреждения нервов.
3. Лечение стволовыми клетками: В лечении будут использоваться два вида стволовых клеток: Нейральные стволовые клетки (НСК): дифференцируются в функциональные нервные клетки спинного мозга для снабжения нервных клеток спинного мозга, восстановления повреждений нервов, начала замены нервов и увеличения резервуара нервов.  
Мезенхимные стволовые клетки (МСК): улучшают иммунную, эндокринную и пищевую функции организма, чтобы способствовать восстановлению нервов и их замене.
4. Реабилитационная терапия: используя технологию биологической обратной связи, программа реабилитации помогает усилить рост и функционирование нейронов.
5. Технологии стволовых клеток in-vivo (включая экспрессию, контроль, дифференцировку и позиционирование стволовых клеток) также необходимы в программе лечения.

Врач Х Дж Ван, заведующий терапевтическим отделением

/подпись/

/печать/

*Перевод соответствует оригиналу. Переводчик Спирида А.*





Логотип

Тел: +86-10-83614932

Адрес: 198 Фэнбао Роуд, Пекин, Китай 100600

Пекин Сх

Факс: +86-10-83614989

### ИНФОРМАЦИЯ О БАНКОВСКОМ СЧЕТЕ

**Номер счета:** 35340188000096525

**Наименование Бенефициара:** BJ RZSE HEALTHCARE MGT LTD

**Наименование банка Бенефициара:** банк CHINA EVERBRIGHT BANK

**СВИФТ-код:** EVERCNBJBUS

**Адрес банка:** № 186, Нань Сы Хуань Си Лу, район Фэнтай, Пекин, Китай

**Адрес Бенефициара:** № 8, Хайин-роуд, район Фэнтай, Пекин, Китай

Спасибо за сотрудничество.

/подпись/

/печать/

*Перевод соответствует оригиналу. Переводчик Спирида А.*





时  
珍  
堂

北京时珍堂医院

Beijing Shizhentang Hospital

Tel: +86-10-83616677 EXT 823

Address: 198 Fengbao Road, Beijing, China 100160

### Treatment Plan

**Name: Andrei Liavonchyk**

**Gender: Male**

**Age: 33**

**Nationality: Belarus**

**Diagnosis: Spinal Cord Injury**

**Date: 2024/01/30**

**Doctor's advice:** This letter is to certify that patient Andrei Liavonchyk, after his first successful treatment at our hospital, can be a candidate for a second treatment during March-April of year 2024. The second treatment will be 3 weeks long with the budget of \$23,000 USD, covering a standard patient room (holding about 3 people), three times of neural stem cell injections, three times of mesenchymal stem cell injections, medical treatment, lab examinations, medications, nursing care, daily rehab training, guided shopping/laundry services, etc. Food and meals are not included.

Patient will need to take 6 months of medication after his discharge to support the treatment effects, which will cost about 1500 us dollars.

Here below is the 3-week comprehensive treatment program designed for his case:

1. The medicine treatment: improve the body's internal environment, protect the normal spinal nerve cells, and rebuild neural functions (i.e. using medicines such as gangliosides, nerve growth factors, neurotrophic factors).
2. Characteristic Traditional Chinese Medicine (TCM): promote regeneration of spinal cord nerve axons, facilitate nerve connection, and also help repair nerve damage.
3. Stem cells treatment: Two kinds of stem cells will be used in the treatment:  
Neural Stem Cells (NSCs): differentiate into functional spinal nerve cells, so as to be used to supply spinal nerve cells, repair nerve damage, start nerve replacement, and increase nerve reservoir.  
Mesenchymal Stem Cells (MSCs): improve the body's immune, endocrine and nutritional functions to facilitate nerve repair and nerve replacement.
4. Rehabilitation Therapy: using biological feedback technology, the rehab program helps to enhance neurons' growth and function.
5. In-vivo Stem Cell Technologies (including stem cell expressing, controlling, differentiating and positioning) are also necessary in the treatment program.

Dr. XJ Wang, Chief of Internal Medicine





时  
珍  
堂

北京时珍堂医院

Beijing Shizhentang Hospital

Tel: +86-10-83616677 EXT 823

Address: 198 Fengbao Road, Beijing, China 100160

---

### **BANK ACCOUNT INFORMATION**

**Account Number:** 35340188000096525

**Name of Beneficiary:** BJ RZSE HEALTHCARE MGT LTD

**Name of Beneficiary Bank:** CHINA EVERBRIGHT BANK

**Swift Code:** EVERCNBJBUS

**Bank Address:** No.186, Nan Si Huan Xi Lu, Fengtai District, Beijing, China

**Beneficiary's Address:** No.8, Haiying Road, Fengtai District, Beijing, China

Thanks a lot for your cooperation. Once we received the bank transfer, we will notice you in time and keep the receipt for you.

